LE CLUB ORNITHO-ROUMAIN LES TARINS

Ornito Special

« Les oiseaux de même plumage s'assemblent sur même rivage »

O... foaie ptr. minte, inimă și NATURĂ
~ clubul C.P.N Scatiii ~

Invitație ornitologică

A fi ornitolog înseamnă a fi altruist, dăruind, inoculînd și altora patima acestei pasiuni. Ornitologia este o știință la îndemîna oricui, dar se vrea și o CONȘTIINȚĂ a fiecărula în apărarea patrimoniului avifaunistic local, regional sau planetar. Clubunile de ornitologie și societățile ornitologice nu sînt niște organizații închise, elitiste, ci sunt deschise tuturor îndrăgostiților de aripi.

Iubiți păsările?! Dacă da, nu vă mai rămîne decît să vă aruncați haina pe umeri și binoclul pe după gît și să ieșiți în teren neuitînd niciodată acasă entuziasmul și bunul simț. Hoinărind cît mai mult prin păduri, lunci, bătișuri, mlaștini oristînci, vă veți delecta cu spectacolul fascinant și tulburător pe care păsările ni-l oferă. În cea mai mare armonie și discreție cu lucrurile și vietuitoarele care vă înconjoară veți înțelege că observarea și cunoașterea păsărilor contribuie la fericirea de a trăi. Nu uitați niciodată rolul benefic al păsărilor libere, frumusețea și poezia care le aduc universului nostru. Plecați la această întîlnire care merită pretul unei îndelungate răbdări și veți fi de la o zi la alta martorii discreți și privilegiați ai vieții unor aripi pure ca zăpada. Vă doresc observații cît mai bune și minunate descoperiri ornitologice.



PLEDOARIE PENTRU ORNITOLOGIE

Ornitologia sau studiul şi observarea păsărilor - iată o ştiinţă şi o pasiune la îndemâna tuturor. Simplul orăşean care se opreşte pentru o clipă pentru a observa zborul acrobatic al piţigoiului sau mierla răscolind frunzele în căutarea hranei pentru odraslele flămânde, este deja un ornitolog în devenire. Omul de la ţară participă cotidian la micile spectacole ale naturii: codobatura care ciugulește în urma plugului, rândunelele ce cuibăresc în podul grajdului, gaiţa care înşfacă nucile de pe ramuri ori ciocârlia - alăuta soarelui înălţându-se deasupra cosaşului brobonit de sudoare, iată câteva bucurii simple pentru omul de rând, care şi el este fără să ştie poate, un ornitolog.

Această minunată "pierdere de vreme" a devenit pentru mine o veritabilă pasiune. A cunoaşte - a iubi - a proteja, iată trei lucruri inseparabile în slujba cărora trebuie puse numeroase cunoştinţe ştiinţifice şi mai ales dragostea pentru natură. A promova aceste calităţi este unul din ţelurile acestei pledoarii care sper să fie în acelaşi timp şi o invitaţie în a observa şi înţelege păsările.

Ornitologia are totul pentru a seduce. Dar cel mai puternic atu este acela de a participa activ şi rapid la spectacolul naturii. Dintre toate animalele, păsările sunt cel mai uşor de observat căci fiind în mare majoritate diurne şi fiind larg răspândite, ele se află peste tot, nefiind deloc nevoie de a întreprinde mari călătorii pentru a le întâlni. Ornitologia nu este numai o pasiune ... contemplativă, ea subînţelege o acţiune importantă în favoarea protecţiei şi conservării naturii. Ceea ce este captivant şi pasionant nu este numai dorinţa de a descoperi (a observa) o nouă specie, ci mult mai des aceea de a privi, cunoaşte şi înţelege obiceiurile, comportamentul şi viaţa unor zburătoare mult mai "umile". Câtă fericire să observi de la câţiva paşi, lăstunii care ciugulesc firimituri de noroi pentru casa lor de lut. Ori ce bucurie simplă şi înălţătoare să contempli din umbra unui tufiş modesta codobatură ce-şi hrăneşte puii fără răgaz, reamintindu-ne că tot "inima de mamă este capodopera creaţiunii" (E.Bersot). Ori, ce spectacol fascinant când, cu urechea lipită de scoarţă şi sufletul oprit, asculţi tamburina ciocănitoarei în ramul secat de sevă, ori piţigoiul acrobat ce ne vizitează "cantina" şi ne încălzeşte inima şi ne îmbucură ochii în schimbul câtorva seminţe. Ori, ce surpriză când de sub piciorul rămas încremenit în aer, zboară puiul de pietrar sur dublându-ne bătăile inimii. Ori ... ar trebui mii de exemple pentru ca să înţelegi afişul spectacolelor naturii.

La început nu este totdeauna uşor să identificăm păsările. Foarte mobile şi câteodată sperioase, ele au învăţat încă de mult, omul le este cel mai mare duşman. Primele ieşiri pe teren sunt uneori decepţionante şi descurajante. Mulţi neofiţi descurajaţi abandonează încă de la început observaţiile, fie din cauza timpului nefavorabil, fie din pricina altor obstacole ce se ivesc pe acest drum. Această primă (sau prime) decepţii pot şi trebuie să fie repede surmontate. Privind spre copaci, mărăcini, iarbă, spre apă sau aiurea, se întâmplă deseori să nu ai timpul necesar să "prinzi" pasărea în câmpul vizual al binoclului. După puţin antrenament şi răbdare vom pune lentila binoclului direct pe "ţintă". Experienţa va rezolva totul. Aceste câteva decepţii de scurtă durată vor fi şterse de amintirile de neuitat din lumea înaripatelor şi a naturii.



Piţigoi albastru

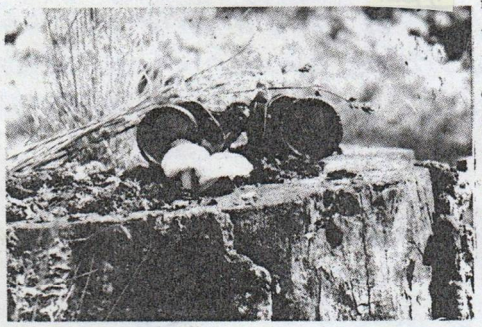
Cred că cel mai bun mijloc de a contracara ceea ce eu aş numi "stresul debutantului" este acela de a aparţine şi participa la viaţa unei asociaţii. A adera şi participa la viaţa unui grup naturalist oferă enorme avantaje: primul este acela de a progresa rapid şi de a se informa şi acţiona pentru mediu într-un grup de oameni competenţi (profesionişti); al doilea, tot atât de important, este şansa de a-ţi face prieteni, având preocupări comune.

Şi nu este o exagerare sentimentală, ci un adevăr simplu, acela de a afirma că păsările au asupra omului o influenţă purificatoare fără egal. În orele întunecate şi sumbre când ni se pare că specia umană a murdărit lumea întreagă, păsările sunt dovada contrariului.

Într-adevăr cred că observarea şi înţelegerea păsării libere în starea ei naturală contribuie la fericirea vieţii noastre. Dar pentru a le iubi cu adevărat, trebuie să le cunoaştem şi să le înţelegem fără a le perturba. Înţelegând păsările, ne vom înţelege mai bine semenii, iar atunci când se va întâmpla aceasta (noi ornitologii sperăm să nu fie prea târziu), deasupra pământului va străluci lumina albă şi pasnică a Porumbelului.

Ilie Hoza

foto: Ilie Hoza





Măcăleandrul



Îndată ce primele zile ale lui martie își scot nasul din calendar încep micile mele călătorii în livada cu meri. Și ... ca întotdeauna când mă așez, pentru câteva minute de odihnă, pe buturuga capitonată cu mușchi a unei sălcii îmbătrânite, revăd prin ceața amintirilor întâmplarea cu măcăleandrul.

Ieșisem numai în cămașă, și-mi aruncasem picioarele goale în cizmele guliveriene ale bunicului, amăgit de timpul de afară ... Văzduhul era într-adevăr limpede și albastru, pârâiașe de lacrimi brăzdau fața trist. - cafenie a dealurilor, frunzulițe de urzici se tupilau pe lângă garduri, pe răzoarele răscolite de cârtițe se iviseră picături galbene de păpădie dar aerul era încă ... "tare".

Înfrigurat de palele de vânt ce-mi înfoiau cămașa, mă așezasem scuturând un pic din umeri în fotoliul scorburii regretând că mă lăsasem ademenit din pragul casei de cântecul insistent al unei presuri ce se legăna în nuiaua elastică din vârful unui cireș sălbatic. Urmăream de câteva minute cântecul bărbătușului auriu când un zbârnâit de aripioară m-a făcut să înclin capul, să ciulesc urechile și să trag cu ochiul spre tufișul de ramuri din stânga mea unde bâzâia un cocoloș cafeniu cu pieptăraș roșu cărămiziu. Ghemotocul înaripat zburătăcea de pe o crenguță spinoasă pe alta, ciripind o cascadă de triluri cristaline: tic-tic-tic; tic-tic-tic-, tic-tic-tic; tsîh, tsîh! Era ... o minune cântătoare, o inimioară cu aripi, o superbă jucărie vie ... era un măcăleandru.

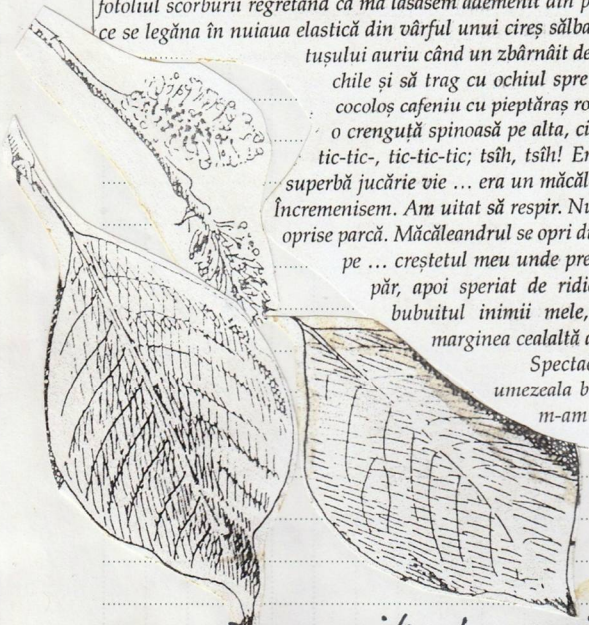
Încremenisem. Am uitat să respir. Nu mai cutezam să mișc nici pleoapele. Și vântul se oprise parcă. Măcăleandrul se opri din tril și bâzâi de pe crenguța înghimpată drept pe ... creștetul meu unde preț de-o clipă se opri, îmi ciupi o șuviță de păr, apoi speriat de ridicarea sprâncenelor ori poate de, bubuitul inimii mele, decolă spre tufișurile din marginea cealaltă a grădinii.

Spectacolul mă făcuse să uit de umezeala buturugii și de picioarele aproape degerate. Și... după câteva clipe de dezmeticire m-am întors în casă, alergând, ud, înghețat, dar fericit. Aceasta a fost prima mea întâlnire "tête a tête" cu un prieten înaripat.

Ilie Hoza

Erithacus rubecula

L : 14 cm.
G : 16 gr.



le ROUGE-GORGE

~ gușă roșie

cum este numit de ornitologii francezi, acest mic robin (în engleză!) hood din neamul turdidelor are drept arme pieptărașul roșu-cărămiziu și arcușul din glasu-i sprintar și bucolic. Acest 'haiduc' mic la stat, mare la ~~stat~~ ... glas, solitar și arțăgos nu suportă într-adevăr nici o rudă pe teritoriul apărat cu strășnicie cu ciocul, gheara ori ... trilul. Melodia-i o succesiune de scurte note sonore, destul de dificil de descris, dar ușor de recunoscut: tic-tic-tic-tic-tic; TSÎH-TSÎH, TSIT-TSIT. TSISSIT! Se hrănește cu insecte și păianjeni, toamna și iarna adăugându-și pe lista de bucate: semințe, grăunțe și bobițe felurite. Cuibu' i un cămin destul de adînc construit din frunze, mușchi, puf vegetal și rădăcini subțiratice, ce-i deseori vizitat de ... cucul cel „hiclean". Aici sunt puse la clocit de 2 ori pe an cîte 5/7 ouă de var stropite cu puncte sure și maronii...



6

Décembre 1997

La Gazette du Pic noir



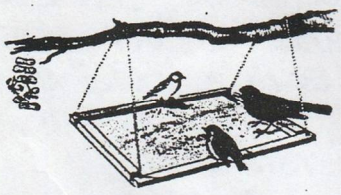
Aidez les oiseaux à passer l'hiver

Les oiseaux peuvent survivre même lorsque les hivers sont très froids, à condition de pouvoir trouver suffisamment de nourriture. Vous pouvez donc les aider à passer cette période très difficile en disposant de la nourriture dans votre jardin ou même sur le rebord de votre fenêtre.

Choisissez, de préférence, des graines de tournesol, des graines de millet, des cacahuètes non salées, de la graisse végétale, des restes de repas.

Cependant, quelques règles élémentaires sont à respecter si on veut éviter de faire pire que mieux :

- Déposez la nourriture le matin et le soir,
- N'arrêtez pas le nourrissage une fois que vous avez commencé,
- Ne donnez jamais d'aliments salés, de pain sec ou de noix de coco desséchée,
- Déplacez la mangeoire au moins une fois dans l'hiver,
- Ne laissez pas s'accumuler les fientes,
- Ne pas nourrir au printemps, en été, ni même en automne : ne nourrir qu'en période de grands froids.

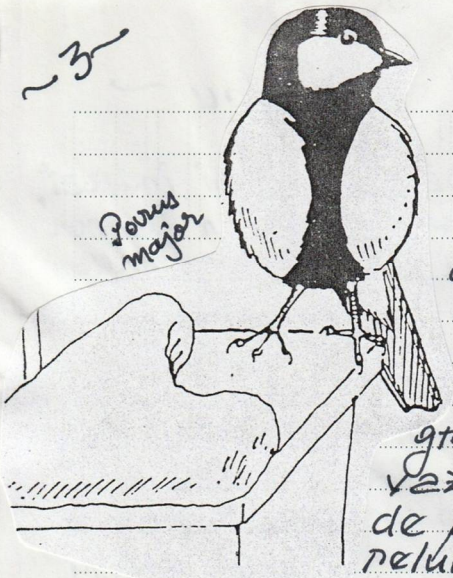


En respectant ces règles, vous éviterez la mort de nombreux oiseaux et en échange, ils vous offriront, à votre fenêtre et durant tout l'hiver, le merveilleux spectacle de la nature.

Pour en savoir plus, contactez le C.P.N. le Pic noir, 5 Square Saint-Exupéry à Fourmies.

Alain Piette





S.O.S. - păsările!

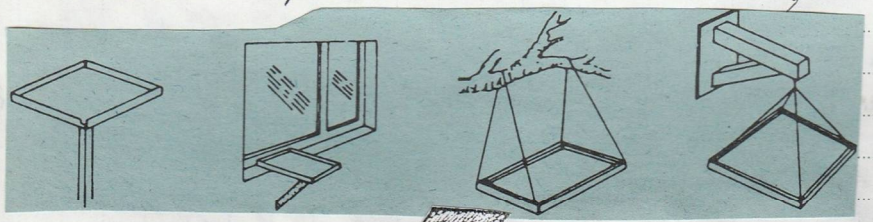
Păsările pot supraviețui chiar în timpul iernilor foarte aspre cu condiția să-și poată găsi suficientă hrană. Veți putea deci să le ajutați să treacă de această perioadă foarte dificilă aranjîndu-le mîncarea în grădina voastră sau chiar pe un pervaz de fereastră. Căutați și alegeți de preferință, sîmburi de floarea-soarelui, de dovleac, in, cînepă, alune nuci, grăsime vegetală sau animală nesărată!, și chiar firimituri de la masa voastră.

Trebuie respectate totuși cîteva reguli elementare dacă vrem să facem bine... un bine:

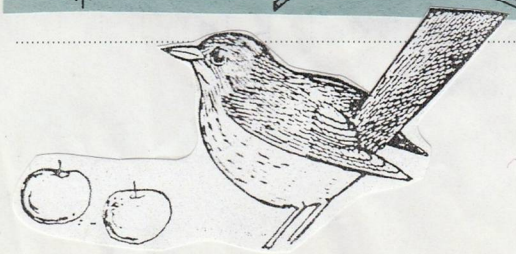
- Depuneți mîncarea dimineața și seara;
- Nu opriți hrănirea; odată ce ați început-o...
- Nu dați niciodată alimente sărate, pîine uscată, grăsime alterată;
- Deplasați cantina cel puțin o dată în timpul unei ierni;
- Curățați hrănitorile și nu lăsați să se acumuleze aici murdăria;
- Nu hrăniți păsările primăvara, vara sau toamna ci numai iarna în timpul gerurilor și-a mănilor zăpezi;

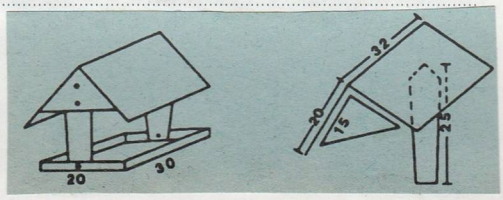
Respectînd aceste reguli veți salva de la moarte numeroși prieteni înaripați, aceștia oferindu-vă în schimb tot timpul iernii, chiar la fereastră, un magnific spectacol naturalist.

Vă oferim mai jos cîteva modele de restaurante pentru zburătorii noștri minunați.









ORDRE : Coraciiformes
FAMILLE : Alcédinidés
GENRE ET ESPÈCE : Alcedo atthis

FICHE D'IDENTITÉ

Ses proportions

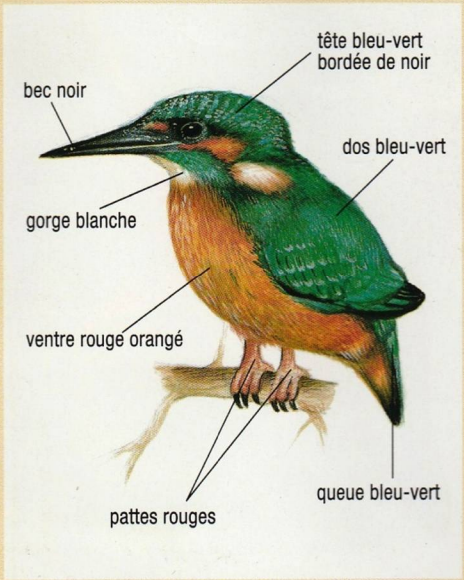
- **taille :** de 15 à 17cm de long.
- **longueur du bec :** 4 cm.
- **envergure :** 25 cm.
- **poids :** 40 g.

Sa vie

- **longévité :** 2 ans.
- **régime :** petits poissons, insectes et leurs larves, amphibiens, crustacés, mollusques.
- **reproduction :** galerie creusée dans la berge, terminée par une chambre où 6 à 7 œufs blancs luisants et ronds sont déposés en avril-mai. Incubation : 19 à 21 jours. Élevage des jeunes : 23 à 27 jours, assuré par les deux parents ; une deuxième ponte a lieu en juin-juillet.

Sa protection

Plusieurs milliers de couples de martins-pêcheurs nichent en France, mais le froid les éprouve durement, et le gel des eaux douces, lors des hivers rigoureux, leur est fatal. Leurs effectifs sont donc fluctuants. Ces oiseaux souffrent aussi de la pollution et de la destruction de leur biotope.



Le martin-pêcheur est un des oiseaux les plus colorés des zones tempérées d'Europe.

~ Pescărușul albastru ~

Cu corpul său scurt și îndesat, cu capul înarmat de un harpon de 4 cm., cu coada sa minusculă și culorile cu reflexe metalice (alb, roșu-portocaliu, verde fosforescent și albastru-turcoaz), pescărușul albastru are o înfățișare ce contrastează cu cea a altor păsări din țara noastră, părînd a fi o bijuterie zburătoare de pe alte tărîmuri... Cunoscut încă din mitologia greacă (alcyon), pe seama lui țesîndu-se legende, el a devenit... emblema Societății Ornitologice Române...

Zboară bine și este un excelent pescar. Acest ermit al undelor clare stă ore întregi la pîndă pe-un fir de stuf ori ramură de sălcie, de unde mișcînd imperceptibil capul scrutează oglinda lichidă. De îndată ce reperează... prînzul - un alevin, ablete, pietrosel ori boiștear - plonjează cu capul înainte... și apare după cîteva secunde cu victima în cioc, care este apoi ucisă cu cîteva lovituri de ramura ce-i servește ca trambulină. Prada este înghițită cu capul înainte ptr. a se evita ca înotătoarele să-i distrugă gîtlejul. Cea mai mare parte din peștișorii capturați nu depășesc 7/8 cm dar este adevărat că acest simpatic Lăcomilă înghite cam o duzină pe zi, și... nu disprețuiește nici insectele acvatice, broscuțele, crustaceele ori feluritele moluște.

SOCIETATEA ORNITOLOGICĂ ROMÂNĂ



De cum începe luna ianuarie perechile se formează, iar tandrele jocuri nuptiale se sfîrsesc printr-un peştişor oferit gentil femelei în chip de cadou de nuntă.

Cuibul este amenajat într-un mal vertical, care este sfredelit de ambele păsări cu ciocul şi picioarele, pînă ce se realizează un tunel (1m.) în capătul căruia se amenajează o portiune mai largită, vatra cuibului. Cele 6/8 ouă depuse pe un mic aşternut de iarbă uscată, sunt albe, lucitoare. Din ele vor ieşi după 19-21 de zile tot atîtia pui mici şi goliaşi cărora sunt hrăniţi de ambii părinţi ca ...la roata tiganului". Cam pe la vîrsta de 4 săptămîni, puii sînt capabili de zbor şi, rînd pe rînd, încep să părăsească galeria cuibului. Părinţii însă continuă să-i mai hrănească o bună bucată de timp pe ramurile sălciilor sau pe rădăcinile dezgolite ale arinilor, pînă ce puii devin apţi să pescuiască singuri.

Vă mărturisesc că urmărind cu fiul meu Aurelian un asemenea spectacol: 2 părinţi pescăruşi ce-şi hrăneau odraslele şirag lucitoare' asemeni' topazelor, am şters din ochi' orice păcat iar în sufletul ridicat sus, sus am înscris una din cele mai fericite clipe ale vieţii' mele ... SANCTA SIMPLICITAS! Cîtă simplitate, frumusete, naturaleţe, dragoste ... ne poate demonstră micuta săgeata albastră. Cît despre devotamentul familial ohohooo! această zvîrlugă aeriană poate da clasă multora din semenii noştri.



Distribution : Europe, nord du Maroc, sud de l'Asie, est de la Chine.
Habitat : rives des lacs, étangs, cours d'eau.

Ives





Veşti...

naturaliste de excepţie ne transmit prietenii din MAROLLES - echipa C.J. Nº A transmite prin Jannick, Luc Anne Billaux, şi Dominique Hemery şi-a lor Veronique şi Sandra soni şi ... mici 'pachetele -ietii din MAROLLES tineţ tane, condusi de inimosul' nostru prieten Jannick Sevrée, ptr 'a organiza la modul perfect întîlnirea din această vară. Actiunile lor naturaliste şi nu numai - bine mediatizate ce-i drept! - ne îndeamnă parcă să scoatem mîinile din sîn, să ne suflecăm mînecile şi să punem umărul la treabă. Jetă-i la ei acasă, într-o insorită pho-

Après être allés en Roumanie, les jeunes du CJNA de Marolles souhaitent faire venir en France leurs homologues roumains. Dans ce but, ils préparent un film, une brochure et une exposition.



Le groupe de jeunes qui s'est rendu en Roumanie en août dernier.

tografie pe cei mai năzdrăvani şi gălăgioşi naturalişti' din FRANŢA. Vom reveni cu multe, multe amănunte într-un 'număr dedicat lor ...

A bientôt C.J.N.A.!

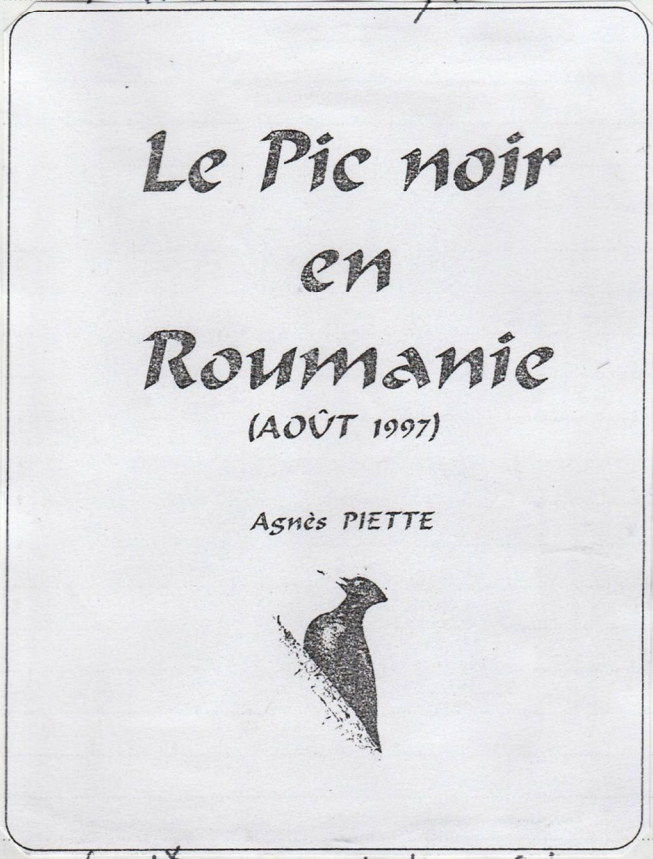


BALENA DE GROENLANDA
(balaena mysticetus)

și Povești



...minunate despre călătoria celor trei dragi prieteni din clubul C.P.N. Pic noir (ciocănitoarea neagră) din FOURMIES și-a prietenilor naturaliști din C.J.N.A. Toate aventurile naturaliste sunt povestite cu șarm și încântare într-o cărticică — jurnal de călătorie, scris cu talent și neîntreruptă uimire în fața lumii. Am citit cu finească încântare, dintr-o răsuflare cartea pe care admirabila noastră prietenă Agnès Piette, ne-a dăruit-o nouă, participanților la această incursiune naturalistă în Delta și Carpați, dar și celor care nu ne cunosc încă, și care ne vor fi oaspeți.



Scrisă cu vervă scriitoricească, plină de formidabile cunoștințe naturaliste și ornitologice, presărată cu mici picanterii ce dau savoare textului Agnès a noastră dovedește că are HAR.

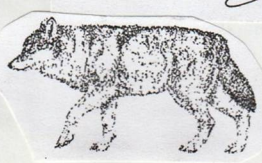
Dedicată prietenilor de la ANIES care i-au oferit o primire și-o găzduire călduroasă, generoasa noastră prietenă sfințește acest roman naturalisto-sentimental cu câteva cuvinte de-o schioapă.

A mes amis d'Anies qui nous ont réservé un accueil chaleureux lors de notre voyage en Roumanie.

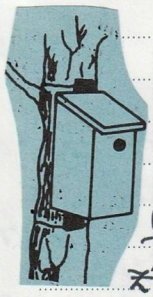
Piette

"La revedere România, multumesc !"

Agnès ou Anies ...



Căsuțe – cuiburi la ... cheie

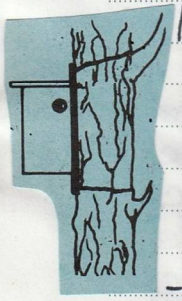


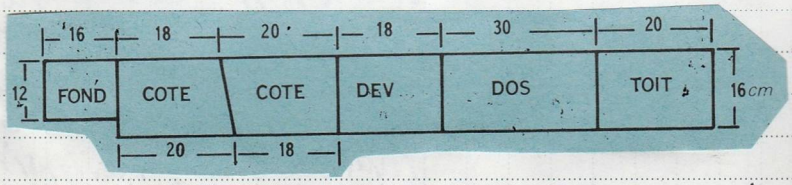
Cuibul artificial este una din solutiile necesare ptr. a salva o parte a lumii înaripate care găsește din ce în ce mai putine medii și spatii favorabile ptr. reproducere îndeosebi din cauza defrișărilor masive și a tăierii copacilor bătrîni și scorburoși.

Materiale: este de preferat lemnul brut, fără fisuri, scîndură groasă de cel putin 2 cm; nu se folosesc plăci aglomerate, metal sau vopsea; alegeti o esentă rezistentă la umiditate (pin, molid, plop ș.a)

Există bineînțeles mai multe tipuri de cuiburi artificiale de la cele mai simple pînă la cele mai complicate:

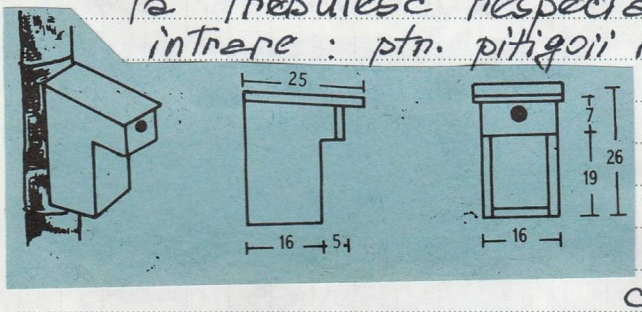
- colivie cutie de scrisori: ale căror dimensiuni le vedeți mai jos



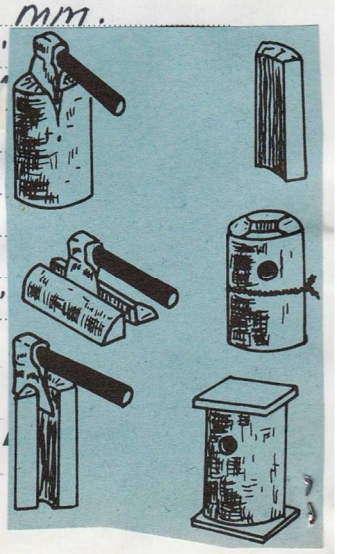




- colivie cu balcon; aici ca și la căsuța poștală trebuiesc respectate dimensiunile ușii de intrare: ptr. pitigoii negri, motați, albeștrii și sticleți ușita rotundă trebuie să aibă 28–30 mm.;
pitigoi mare, vrabie de cîmp 30–32 mm.
vrabie de casă – 40 mm.
capîntortură – 45 mm.
toi (ticleni) 46–50 mm; graur 46–55 mm.



- o colivie simplă și rotundă puteți fabrica dintr-un butuc spart, un ghiveci de floni sau alte materiale recuperabile: (lădițe, cutii, bucăți de lemn, nuiele coajă de copac etc. Păsările vor găsi aici adăpost, refugiu și acoperiș ptr. drăgălașii lor puișori. Din orice le-ați construi nu uitați să semnați undeva frumos într-un colț... Suflet generos!



Spor la muncă!

16



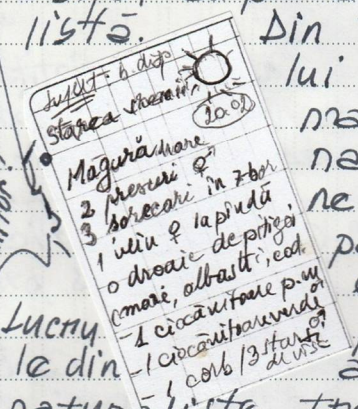
Din trăista ornitologului ...

nu trebuie să lipsească (binoclul) (despre ale cărui caracteristici voi vorbi într-un nr. viitor). În orice caz înainte de a cumpăra încercați mai multe modele ptr. a vă face o idee despre puterea optică, luminozitate, greutate, ergonomie etc. Alegeți un instrument solid, compact, ergonomic, cu fitimă bună chiar dacă prețul este puțin mai... pipărat ptr. că este „o investiție" pe care o faci de obicei o singură dată în viață. Se pare că binoclul (ideal) ptr. ornitologie este cel cu caracteristicile 10(12) x 42(50).

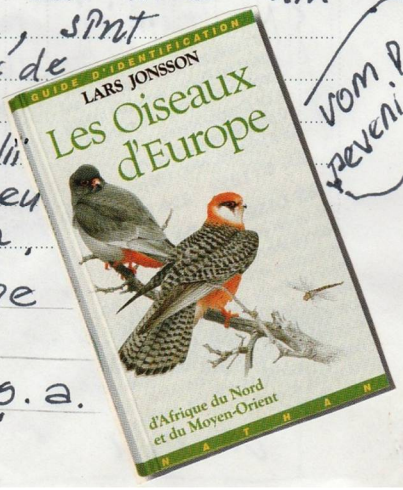


(Carnetul de... note) este inseparabilul însoțitor de teren al fiecărui ornitolog, carnet ce poate deveni o agendă vie a tuturor întâmplărilor, aventurilor și descoperirilor naturaliste din timpul micilor sau marilor noastre ... expediții. Aici putem nota: ziua (data) observației și chiar ora; locul și denumirea lui; păsările observate și numărul lor, descrierea (și crochiul) unor specii, vremea, comportamentul și obiceiurile unor zburătoare și chiar... starea d-voastră sufletească. Veți reciti astfel cu plăcere mica voastră comoară naturalistă.

Despre mine în numărul viitor!



Din trăistuța oricărui naturalist nu trebuie să lipsească un mic sau mare (ghid ornitologic). Aceste determinatoare (franțuzești, englezești, germane sau maghiare), nu evem încă din păcate unul românesc, sînt excelente instrumente de lucru pe teren. Cunoștințele din aceste adevărate biblii naturaliste trebuiesc mereu și mereu îmbogățite cu experiența din teren, dar și cu alte materiale documentare de specialitate: revistele „ALCEDO" „L'OISEAU MAGAZINE" „LA HULOTTE" ș.a. și... Vom reveni !!



Vom reveni!

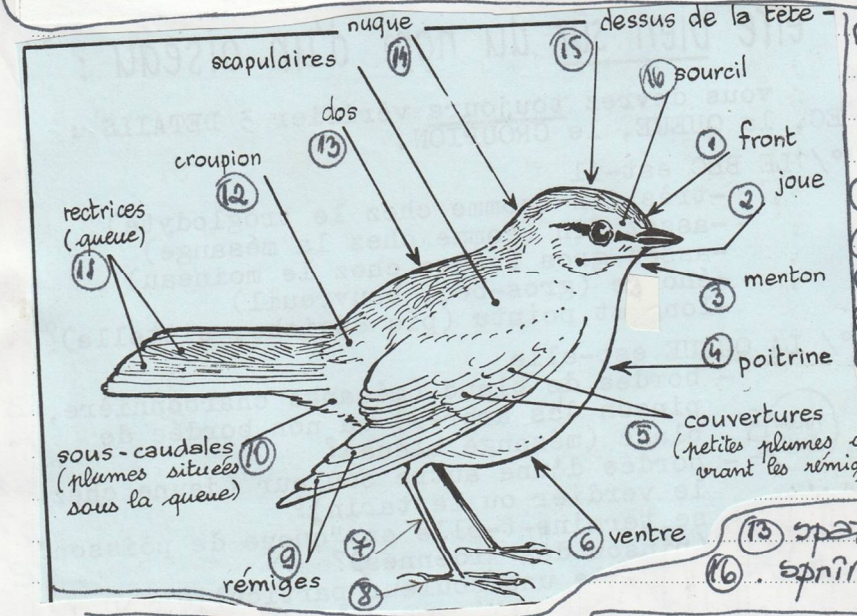
Un joc cu siluete...



Ghici ?!

1. Dropie
2. Becaţă
3. Ciocîntors
4. Corcoş de m.
5. Rîndunică
6. Corcoş de mat
7. Cioh de mare
8. Negrit
9. Concoctei mot

Ai ghicit ?! Cu un punct din oficiu aveti nota 10!



Cîteva noţiuni de topografie ornitologică:

1. frunte 2. obraz
3. bărbie 4. Guşa
5. supraalare
6. bunta 7. tarsul
8. degetele cu unghii
9. remigele primare
10. penele subcaudale
11. Crupionul (fintiţă).
12. spate 13. ceafă 14. creştet
15. sprînceana 16. rectricele

Multumiri revistelor ALCEDO, LA GAZETTE du Pic Noir', LA HULOTTE şi LA GAZETTE DES TERRIERS pt. ideei şi imagini.
Multumiri speciale d-lor Teodor Vîntic şi Gabi Cărbune care ne-au ajutat la organizarea ATELIERULUI pt. cantine şi căsuţe.

Au muncit în echipă Yves, Aurelian, Dany, Nely, Ciprian.
Merci !

